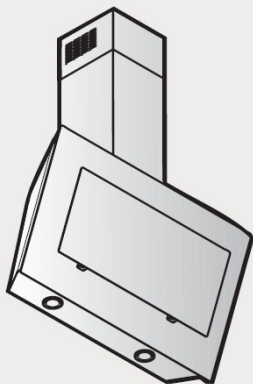




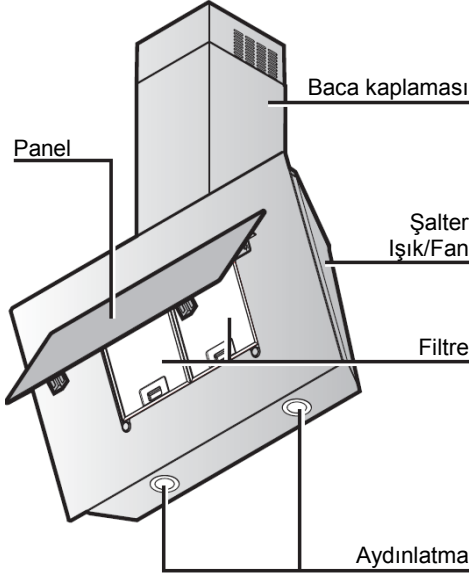
Household Appliances



tr Kullanma kılavuzu

internet: <http://www.bosch-hausgeraete.de>
Bosch Info ekibi: de Tel. 01 80/5 30 40 50 (E 0,14/dak DTAG)

BOSCH



Atık hava modu:

- ❑ Davlumbaz fanı mutfaktaki dumanları emer ve yağ filtresinden geçirek dışarı atar.
- ❑ Yağ filtresi mutfakta oluşan nem ve buharın içerdiği yağlı parçacıkları tutar.
- ❑ Böylece mutfak yağdan ve kokudan büyük oranda kurtarılır.

Dolaşımli hava modu:

- ❑ Bunun için bir aktif karbon filtresinin monte edilmesi gereklidir (bkz. Filtre ve Bakım).
 - ⚠️Komple montaj setini ve yedek filtreyi **yetkili satıcınızdan** temin edebilirsiniz. İlgili aksesuar numaraları için, bu kullanma kılavuzunun sonuna bakınız.
- ❑ Davlumbaz fanı mutfaktaki dumanları emer ve yağ ve aktif karbon filtrelerinden geçirek temizler, ardından mutfaka geri verir.
- ❑ Yağ filtresi mutfakta oluşan nem ve buharın içerdiği yağlı parçacıkları tutar.
- ❑ Aktif karbon filtresi kokulu maddeleri yakalar.
 - ⚠️Aktif karbon filtresi monte edilmezse, mutfak dumanındaki kokulu maddeler yakalanamaz.

İlk kullanımdan önce

Önemli uyarılar:

- ❑ Bu kullanma kılavuzu birden çok cihaz modeli için geçerlidir.
Tarif edilen bazı donanım özellikleri sizin cihazınız için geçerli olmayabilir.
- ❑ Bu davlumbaz, ilgili güvenlik yönetmeliklere uygundur. **Onarımlar** sadece uzman personel tarafından yürütülebilir.
Usulüne uygun olmayan onarımlar, kullanıcı için ciddi tehlikeler oluşturabilir.
- ❑ Yeni cihazı kullanmadan önce lütfen bu kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz. Hem güvenliğiniz için hem de cihazınızın bakımını için önemli bilgiler içerir.
- ❑ Olası sonraki kullanıcı için kullanma ve montaj kılavuzlarını iyi saklayınız.

⚠ Ambalaj malzemesi usulüne uygun olarak imha edilmelidir (bkz. montaj kılavuzu).

⚠ Bu davlumbaz sadece evsel kullanım için tasarlanmıştır.

⚠ Tüm temizleme ve bakım çalışmalarından önce fişi prizden çekerek veya evin ana sigortasını kapatıp elektrik şebekesinden ayırarak cihaz emniyete alınmalıdır.

⚠ Tüm kurulum ve onarım çalışmalarında her zaman koruyucu eldiven takılmalıdır.

⚠ Çocukların kesinlikle cihaz ile oynamasına izin vermeyiniz.

Yetişkinler ve çocuklar,

- bedensel veya akli yetenekleri sınırlı olmaları halinde,
- güvenli biçimde kullanmak için yeterince tecrübeye veya bilgiye sahip olmamaları halinde, cihazı kesinlikle denetim altında olmadan kullanmamalıdır.

⚠ Davlumbaz asla ızgarası doğru biçimde monte edilmeden çalıştırılmamalıdır!

⚠ Davlumbaz açıkça belirtilmediği sürece ASLA raf gibi kullanılmamalıdır.

⚠ Eğer davlumbaz gazla veya yakıtla çalışan başka cihazlarla eşzamanlı olarak kullanılacaksa, mekanın yeterince havalandırıldığından emin olunmalıdır.

⚠ Davlumbazın atık hava modunda çalışmasıyla eşzamanlı olarak ocaklar da çalışıyorsa, ocakların yerleştirildiği bölgede vakum 4 Pa'dan (4×10^{-5} bar) fazla olamaz.

⚠ Emilen hava, egzoz gazlarına veya yanıcı maddelerle çalışan cihazlara ayrılmış hatlarla iletilemez.

⚠ Davlumbaz altında açık ateşle yemek pişirmek kesinlikle yasaktır.

⚠ Açık alev filtreye zarar verir ve yangına neden olabilir, bu yüzden bu durum kesinlikle engellenmelidir.

⚠ Kızartma yaparken dikkat edilmeli, aşırı ısınan yağın alev alması engellenmelidir.

⚠ Teknik ve güvenlik ilişkili önlemler söz konusu olduğunda, hava çıkışını iletmeye ilişkin yerel düzenlemelere kesinlikle uyulmalıdır.


⚠ Davlumbaz düzenli olarak içten ve dıştan temizlenmelidir (EN AZ AYDA BİR DÉFA, bu konuda mutlaka ilgili el kitabının bakım kitapçığındaki açıkça belirtilmiş bilgilere uyulmalıdır).

⚠ Davlumbaz temizliğine ve filtre temizleme ve değiştirmeye ilişkin düzenlemelere uyulmaması durumunda yangın tehlikesi ortaya çıkar.

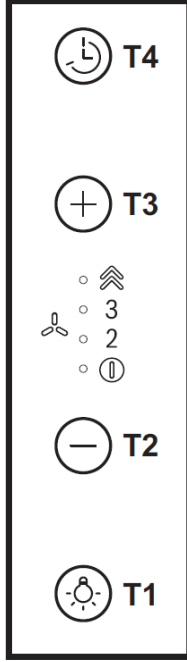
⚠ Elektrik çarpması riskini ortadan kaldırmak için davlumbazı sadece lambaları takılı haldeyken çalıştırınız.

⚠ Bu el kitabında mevcut talimatlara uyulmaması durumunda cihazın bozulması, hasar görmesi veya yanması durumunda sorumluluk kabul edilmez.

Davlumbazın kullanılması

 Mutfaktaki buharın en etkili biçimde giderilmesi için:

- Pişirmeye başlarken **davlumbazın açılması**.
- Pişirme bittikten birkaç dakika sonra **davlumbazın kapatılması** gereklidir.



Hız düzeyi 1 ledi **1**

Hız düzeyi 2 ledi **2**

Hız düzeyi 3 ledi **3**

Yoğun hız düzeyi ledi **4**
(yanıp söner)

Yoğun hız düzeyi 5 dakika sonra kendi kendine kapanır ve motor 2. hız düzeyine geri döner.

Bu süre dolmadan önce bu fonksiyonu devre dışı bırakmak için **T2** tuşuna basınız. Motor bu durumda hız düzeyi 3'e ayarlanır.

T4 Zamanlayıcı

T4 tuşuna basıldığında zamanlayıcı açılır. Zaman dolduktan sonra davlumbaz kapanır.

Zamanlayıcı aşağıdaki gibi bölünmüştür:

Hız düzeyi 1 - 20 dakika (led **1** yanıp söner)

Hız düzeyi 2 - 15 dakika (led **2** yanıp söner)

Hız düzeyi 3 - 10 dakika (led **3** yanıp söner)

Hız düzeyi 4 - 5 dakika (led **4** yanıp söner)

T1.ON/OFF aydınlatması

T2.Motor hızının azaltılması

“**T2**” tuşuna basıldığında motor hızı 4. yoğun hız düzeyinden 1. hız düzeyine düşürülür.

“**T2**” tuşuna basıldığında 1. hız düzeyinde ise davlumbaz **KAPALI** konumuna geçer.

T3 Motor hızının artırılması

T3 tuşuna basıldığında davlumbaz **KAPALI** konumundan 1. hız düzeyine geçerek açılır.

Tuşa basıldığında (davlumbaz **AÇIK** ise) motor hızı 1. hız düzeyinden 4. (yoğun) hız düzeyine geçer

Her hız düzeyine karşılık gelen bir led mevcuttur.

Zamanlayıcı çalışırken **T2** tuşuna basılırsa, davlumbaz zamanlayıcı çalışma modunu kapatır ve hızı azaltır.

T3 tuşuna basılırsa, davlumbaz zamanlayıcı çalışma modunu açar ve hızı yükseltir

T4 tuşuna basılırsa, davlumbaz zamanlayıcı çalışma modunu açar ve ayarlanan hız aynen korunur.

Yağ filtresi dolum göstergesi

40 çalışma saatinden sonra led **1** yanıp sönmeye başlar.

Filtre dolum göstergesi size filtrenizi ne zaman temizlemeniz gerektiğini gösterir.

Filtre dolum göstergesini silmek için **T4** tuşunu 5 saniye süreyle basılı tutunuz.

Bir sinyal sesi duyulur ve led **1** kapanır.

Aktif karbon filtresi dolum göstergesi

160 çalışma saatinden sonra led **2** yanıp sönmeye başlar.

Aktif karbon filtresi dolum göstergesi size filtrenizi ne zaman değiştirmeniz gerektiğini gösterir.

Filtre dolum göstergesini silmek için **T4** tuşunu 5 saniye süreyle basılı tutunuz.

Bir sinyal sesi duyulur ve led **2** kapanır.

Yağ filtresi ve karbon filtresi aynı anda gösterilirse led **1** ve **2** dönüşümlü olarak yanıp söner.

Sıfırlamak için yukarıda tanımlanan işlemi iki defa yürütünüz.

İlk defasında aktif karbon filtresi göstergesi sıfırlanır. İkinci defasında yağ filtresi göstergesi sıfırlanır.

Standart çalışma modunda aktif karbon filtresi göstergesi etkin değildir.

Hava dolaşımı versiyonunda aktif karbon filtresi göstergesi etkinleştirilmelidir.

Aktif karbon filtresi göstergesinin etkinleştirilmesi:

Davlumbaz OFF konumuna getirilmeli ve **T4** tuşu 5 saniye süreyle basılı tutulmalıdır.

Tuşa basıldıktan sonra, etkin olan filtre doyum göstergesi ledleri yanar.

Bir sinyal sesi duyulur ve led **2** 2 saniye süreyle yanıp söner.

Davlumbaz OFF konumuna getirilmeden önce, led **1** ve **2** yaklaşık 2 saniye süreyle açık kalır.

Aktif karbon filtresi göstergesinin etkinliğinin kaldırılması:

Davlumbaz OFF konumuna getirilmeli ve **T4** tuşu 5 saniye süreyle basılı tutulmalıdır.

Tuşa basıldıktan sonra, etkin olan filtre doyum göstergesi ledleri yanar.

Bir sinyal sesi duyulur ve led **2** kapanır.

Davlumbaz OFF konumuna getirilmeden önce, led **1** yaklaşık 2 saniye süreyle açık kalır.

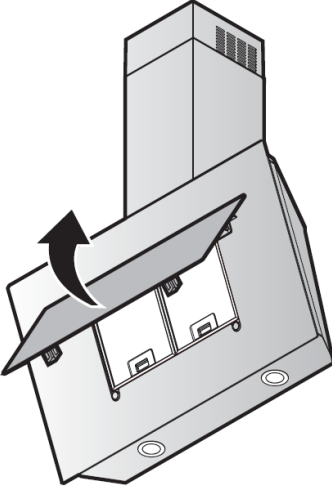
Filtre ve bakım

Uyarı! Her bakım ve temizlik öncesinde davlumbazı fişi çekerek veya sigortayı kapatarak akımsız hale getirmelisiniz.

Panel bakımı

Sökme:

Sıkıca dışarı çekiniz (alt taraf) ve yukarı döndürünüz.



Temizlik:

Panel de yağ filtresiyle aynı sıklıkta temizlenmelidir. Manüel olarak yıkayınız. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız.

Bulaşık makinesinde yıkamayınız. Her zaman panelin içinde kalan suyu arka kenarın köşesinden dökünüz.

ALKOL KULLANMAYINIZ! Montaj:

Sökme adımları ters sırayla yürütülmelidir.

Dikkat! Panelin yerine sıkıca sabitlendiğinden emin olunuz.

Yağ filtresi:

Mutfak buharındaki yağ partiküllerini toplamak için metal yağ filtresi yerleştirilmelidir.

Filtre matları yanmaz metalden oluşur.

Dikkat:

Yağ içeren artıkların artması durumunda filtre dolmaya başladığında alev alabilme ihtimali artar ve davlumbaz fonksiyonu negatif yönde etkilenebilir.

Önemli:

Metal yağ filtresinin zamanında temizlenmesi sayesinde kızartma işlemi sırasında ortaya çıkan aşırı ısının neden olduğu yangın tehlikesi engellenir.

Metal yağ filtresinin temizlenmesi:

- Bu filtre ayda bir defa (veya filtrenin dolum göstergesi sistemi – ilgili modelde mevcutsa – uyardığında) yıkanmalıdır.
- Bulaşık makinesinde yıkanabilir. Bu sırada hafif bir renk değişimi mümkündür.
- Filtre bulaşık makinesinde gevşek biçimde durmalıdır.

Sıkışmış olmamalıdır.

Önemli:

Çok dolmuş metal yağ filtreleri bulaşıkla birlikte yıkanmamalıdır.

- Elle yıkama sırasında yağ filtresi sıcak deterjanlı suda bekletilmelidir.

Ardından fırçalanmalı, iyice durulanmalı ve suyu süzülene kadar beklenmelidir.

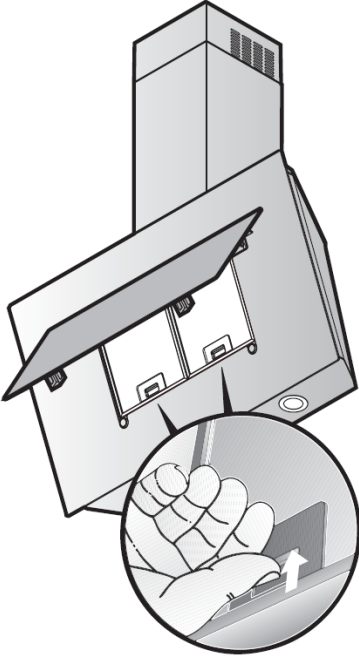
Filtre ve bakım

Metal yağ filtresinin sökülmesi ve takılması:

1. Paneli açınız (yukarıdaki bölüme bakınız).
2. Yağ filtresindeki kısıpçaları ok yönünde bastırınız ve yağ filtresini dışarı çekiniz.



Metal yağ filtresini çıkartırken aşağı düşmesine dikkat ediniz.



3. Yağ filtresini temizleyiniz.
4. Temizlenmiş yağ filtresini yerine yerleştiriniz.
5. Paneli yeniden kapatınız

Aktif karbon filtresi:

Dolaşımli hava modunda kokulu maddeleri yakalamak için.

Dikkat:

Yağ içeren artıkların artması durumunda filtre dolmaya başladığında alev alabilme ihtimali artar ve davlumbaz fonksiyonu negatif yönde etkilenebilir.

Montaj:

1. Paneli açınız (yukarıdaki bölüme bakınız).
2. Yağ filtresini sökünüz (bkz. Metal yağ filtresinin sökülmesi ve takılması).

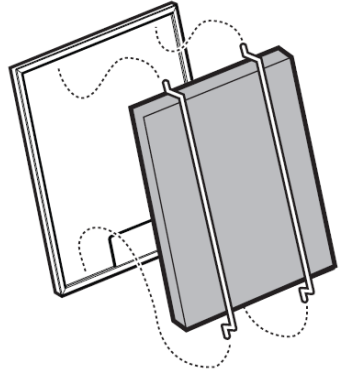


Yağ filtresini çıkartınız ve bu sırada filtrenin aşağı düşmesine dikkat ediniz.

3. Karbon filtresinin yağ filtresinin arka tarafına takınız ve iki çubukla sabitleyiniz.

Uyarı! Çubuklar karbon filtresinin paketindedir, davlumbaz teslimat kapsamına dahil değildir.

4. Yağ filtresini takınız (bkz. Metal yağ filtresinin sökülmesi ve takılması).
5. Paneli yeniden kapatınız



Sökme:

Sökme, tersi sırayla gerçekleştirilir.

Aktif karbon filtresinin bakımı:

Aktif karbon filtresi dolduğunda ilgili sembol yanıp söner. Aktif karbon filtreleri bu durumda veya en geç 2 ayda bir defa değiştirilmelidir.

- Aktif karbon filtresi yetkili satıcılardan temin edilebilir (bkz. özel aksesuar).
 - Sadece ori jinal filtre kullanılmalıdır. Böylece optimum fonksiyon sağlanır.
- Eski aktif karbon filtresinin imha edilmesi:
- Aktif karbon filtreleri zararlı maddeler içermez. Bu nedenle örneğin diğer çöplerle birlikte imha edilebilir.

Temizlik ve bakım

Davlumbazı fişi çekerek veya sigortayı kapatarak akımsız hale getirmelisiniz.

- Yağ filtresini temizleme sırasında erişilebilir gövde parçalarında biriken yağ artıkları temizlenmelidir. Böylece yangın tehlikesi ortadan kaldırılır ve optimum fonksiyon sağlanır.
- Davlumbazı temizlemek için sıcak deterjanlı su veya yumuşak pencere temizleyiciler kullanılmalıdır.
- Kuruyup yapışmış pislikleri kazımayınız, nemli bir bez ile yumuşatınız.
- Aşındırıcı maddeler veya çizebilecek süngerler kullanmayınız.
- Uyarı: Plastik yüzeylere alkollü uygulamayınız, mat noktalar oluşmasına neden olabilir. Dikkat! Mutfağı yeterince havalandırınız, açık alev olmamasına dikkat ediniz.



Sürgülü şalteri yumuşak, nemli bir bezle siliniz (az deterjanlı su).

Sürgülü şalter için paslanmaz çelik temizleyicisi kullanmayınız.

Paslanmaz çelikten yüzeyler:

- Yumuşak, aşındırmayan bir paslanmaz çelik temizleyicisi kullanınız.
- Yüzeyleri sadece taşlama yönüne doğru temizleyiniz.



Paslanmaz çelik yüzeyleri çizebilecek süngerlerle veya kum, soda, asit veya klörür içeren

temizleme maddeleri ile temizlemeyiniz!

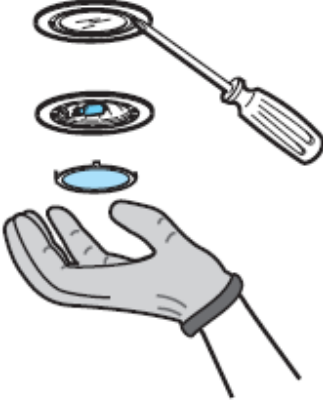
Alüminyum, boyalı veya plastik yüzeyler:

- Yumuşak, tiftik bırakmayan bir pencere bezi veya mikrofiber bez kullanınız.
- Kuru bez kullanmayınız.
- Yumuşak bir pencere temizleme maddesi kullanınız.
- Aşırı tesirli, asitli veya lavgalı temizleyiciler kullanmayınız.
- Aşındırıcı madde kullanmayınız.

Ampullerin deęiřtirilmesi

Not: Ampullere dokunmadan önce ampullerin soęuduęundan emin olunuz.

1. Davlumbazı kapatınız ve fişini çekerek veya sigortayı kapatarak akımsız hale getiriniz.
2. Ampul kapağını bir tornavida ile çıkartınız.



3. Ampulü deęiřtiriniz (standart halojen ampul, maks. 20 Watt, duy G4).
4. Ampulü yeniden monte ediniz.
5. Fişi takarak veya sigortayı açarak akımı yeniden bağlayınız.

Arızalar

Muhtemel sorularınız varsa veya herhangi bir arıza söz konusu olursa, müşteri hizmetlerini arayınız.

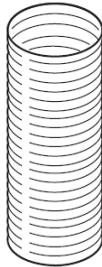
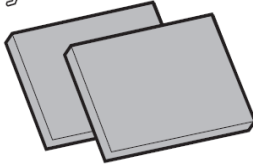
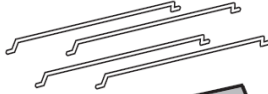
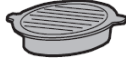
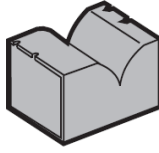
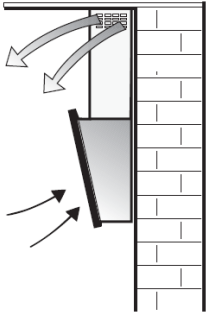
(bkz.Müşteri hizmetleri dizini).

Aradığınızda lütfen aşağıdakileri belirtiniz:

E-Nr. FD

Numaraları yukarıdaki alanlara giriniz.

Numaralar, yağ filtresi çıkarıldıktan sonra görülen tip plakası üzerinde, davlumbaz iç kısmında bulunur.



DHZ5595
EAN 4242 002 677 866

Dolaşımli hava modu için
başlangıç seti

Bosch-Info Ekibi(Pazartesi – Cuma: 8.00 – 18.00 saatleri arasında ulaşılabilir)

Ürün bilgileri ve uygulama ve kullanıma ilişkin sorularınız için:

Tel.: **01805 213413** veya **bosch-infoteam@bshg.com**

T-Com sabit hattından 0,14 €/dakika, mobil hatlarda deęiřim mümkündür.

Sadece Almanya için geçerlidir!

Online maęaza: **www.bosch-eshop.com**